

# ift-KONFORMITÄTSZERTIFIKAT

## ift-CERTIFICATE OF CONFORMITY



### Kunststofffenster / Windows

**Hersteller** / *Manufacturer* **Oknoplast-Krakow Sp. z o.o.**  
 Ochmanow 117, PL 32 003 Podleze

**Produktionsstandort** / *Production site* Oknoplast-Krakow Sp. z o.o., PL 32 003 Podleze

**Produktfamilie** / *Product family*  
**1. Dreh-; Drehkippenfenster + Fenstertüren, Festverglasungen**  
**2. Stulpfenster + Stulpfenstertüren,**  
**sowie Kombinationen aus 1. und 2.**

**Rahmenmaterial** / *Frame material* **Kunststoff / PVC**

**System** / *System* **VEKA**

**Typbezeichnung** / *model name* **Softline, Topline und Perfectline**



Gemäß "ift-Zertifizierungsprogramm für Fenster und Außentüren" (QM320 : 2007) mit den Leistungseigenschaften nach **EN 14351-1 : 2006** wird hiermit bestätigt, dass

- das genannte Bauprodukt einer werkseigenen Produktionskontrolle und einer zusätzlichen Prüfung von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan durch den Hersteller unterzogen wurde,
- durch eine notifizierte Stelle eine Erstprüfung des Produkts für die relevanten Eigenschaften,
- durch ift-Q-Zert eine Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt wurde,
- ift-Q-Zert die laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle,
- eine Stichprobenprüfung von im Werk entnommenen Proben durchführt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am **04.04.2006** ausgestellt und gilt 3 Jahre, wenn sich zwischenzeitlich die Festlegungen in der oben angeführten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder in der werkseigenen Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert haben.

Die Verwendung des Zertifikats und die Kennzeichnung der Produkte mit dem „ift-zertifiziert“-Zeichen ist an einen bestehenden ift-Zertifizierungs-/ Überwachungsvertrag gebunden.

Diese Bescheinigung ersetzt nicht die Erstellung der EG-Konformitätserklärung und EG-Konformitätsbescheinigung durch den Hersteller.

According to the "ift-certification scheme of window and pedestrian doors" (QM320 : 2007) with performance characteristics set out by **EN 14351-1 : 2006** it has been stated that

- the construction product is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan,
- a notified body has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product,
- ift-Q-Cert has performed the initial inspection of the factory and of the factory production control,
- ift-Q-Cert performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control,
- an audit-testing of samples were taken at the factory.

This certificate was first issued on **04.04.2006** and remains valid for 3 years as long as the conditions laid down in the technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

This ift certification and the authorisation of the company to affix the "ift-certified"-mark are based on a duly signed ift-certification and surveillance contract.

This certificate does neither replace the EC-declaration of conformity nor the EC-attestation of conformity drawn up by the manufacturer.

Rosenheim  
11.09.2012

*Christian Kehrer*

**Christian Kehrer**  
**Leiter ift Zertifizierungs- und Überwachungsstelle**  
*Head of ift Certification and Surveillance Body*

*Ulrich Sieberath*

**Ulrich Sieberath**  
**Institutsleiter**  
*Director of Institute*

Vertrag-Nr. / *Contract No.:* **181 6038531**      Zertifikat-Nr. / *Certificate No.:* **181 6038531-1-3**  
 ift-Produktpass / *ift-product passport:* **101 19908**      Gültig bis / *Valid:* **10.09.2015**  
 vom/of **10.09.01**



ift Rosenheim GmbH  
Zertifizierungsstelle

Theodor-Giell-Str. 7-9, 83026 Rosenheim  
Germany

www.ift-rosenheim.de  
info@ift-rosenheim.de



DAP-ZE-2288.00

## Legende der Leistungseigenschaften gemäß ift-Zertifizierungsprogramm für Fenster und Außentüren auf Basis der Produktnorm EN 14351-1:2006

Nr. No.	Symbol	Eigenschaft der EN 14351-1 <i>Requirements of EN 14351-1</i>	Prüfnorm / Grundlage <i>Standard / basis</i>
4.2		Widerstand gegen Windlast <i>Resistance to wind load</i>	EN 12211
4.3		Widerstandsfähigkeit gegen Schnee- und Dauerlasten <i>Resistance to snow and permanent load</i>	Tragfähigkeit der Füllung <i>Load-bearing capacity of the infill</i>
4.4		Schutz gegen Brand von außen External fire performance	prEN 13501-5
4.5		Schlagregendichtheit <i>Watertightness</i>	EN 1027
4.6		Gefährliche Substanzen <i>Dangerous substances</i>	Stand der Technik Best available technology
4.7		Stoßfestigkeit <i>Impact resistance</i>	EN 13049
4.8		Tragfähigkeit von Sicherheitsvorrichtungen <i>Load-bearing capacity of safety devices</i>	EN 14609, EN 948
4.9		Höhe und Breite <i>Height and width</i>	Angaben in mm <i>Specifications in mm</i>
4.10		Fähigkeit zur Freigabe <i>Ability to release</i>	z.B. EN 179, EN 1125,
4.11		Schallschutz <i>Acoustic performance</i>	EN ISO 140-3
4.12		Wärmedurchgangskoeffizient <i>Thermal transmittance</i>	EN ISO 10077
4.13		Strahlungseigenschaften <i>Radiation properties</i>	EN 410
4.14		Luftdurchlässigkeit <i>Air permeability</i>	EN 1026
4.15		Dauerhaftigkeit <i>Durability</i>	Herstellerangaben <i>Manufacturers' instructions</i>
4.16		Bedienkräfte <i>Operating forces</i>	EN 12046-1, EN 12046-2
4.17		Mechanische Festigkeit <i>Mechanical strength</i>	EN 14608, EN 14609, EN 12046-1
4.18		Lüftung <i>Ventilation</i>	EN 13141-1
4.19		Durchschusshemmung <i>Bullet resistance</i>	EN 1522, EN 1523
4.20		Sprengwirkungshemmung <i>Explosion resistance</i>	EN 13123, EN 13124
4.21		Dauerfunktionsprüfung <i>Resistance to repeat opening and closing</i>	EN 1191
4.22		Differenzklimaverhalten <i>Behaviour between different climates</i>	ENV 13420
4.23		Einbruchhemmung <i>Burglar resistance</i>	ENV 1628, ENV 1629, ENV 1630